

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	03
NCTN - Numero catalogo generale	00619561
ESC - Ente schedatore	R03
ECP - Ente competente	S23

## OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	stampa di riproduzione
QNT - QUANTITA'	
QNTN - Numero	1
SGT - SOGGETTO	
SGTI - Identificazione	Muzio Scevola davanti a Porsenna
SGTT - Titolo	Muzio Scevola davanti a Porsenna
SGTL - Tipo titolo	da Le Blanc Ch., Manuel de l'amateur d'estampes, v. III p. 463 n. 26

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE	
PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Lombardia

<b>PVCP - Provincia</b>	BS
<b>PVCC - Comune</b>	Chiari
<b>LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>LDCT - Tipologia</b>	palazzo
<b>LDCN - Denominazione</b>	Palazzo Faglia-Torri
<b>LDCU - Denominazione spazio viabilistico</b>	Via Bernardino Varisco, 9
<b>LDCM - Denominazione raccolta</b>	Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Reposi
<b>LDCS - Specifiche</b>	Fondo Calcografico della Pinacoteca Reposi - Gabinetto delle Stampe
<b>UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI</b>	
<b>INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA</b>	
<b>INVN - Numero</b>	I00558
<b>INVD - Data</b>	1991
<b>RO - RAPPORTO</b>	
<b>ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE</b>	
<b>ROFF - Stadio opera</b>	derivazione
<b>ROFO - Opera finale /originale</b>	dipinto
<b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>	Rubens Pieter Paul/ Dyck Antoon van
<b>ROFC - Collocazione opera finale/originale</b>	Ungheria/ Budapest/ Museo delle Belle Arti
<b>ROFI - Inventario opera finale/originale</b>	749
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XVIII
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1776
<b>DTSF - A</b>	1776
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	data
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	incisore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Schmutzer Jakob Matthias
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1733/ 1822
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	50000440
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	inventore
<b>AUTM - Motivazione</b>	

<b>dell'attribuzione</b>	iscrizione
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Rubens Pieter Paul
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1577/ 1640
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	50000081
<b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>	
<b>EDTN - Nome</b>	Schmutzer Jakob Matthias
<b>EDTD - Dati anagrafici</b>	1733/ 1822
<b>EDTR - Ruolo</b>	stampatore
<b>EDTE - Data di edizione</b>	1776
<b>EDTL - Luogo di edizione</b>	Vienna
<b>STT - STATO DELL' OPERA</b>	
<b>STTA - Stato</b>	terzo stato su tre
<b>STTS - Specifiche</b>	sono state aggiunte la data e la dedica al Principe di Kaunitz (Bodart D., 1977, p. 182 n. 404)
<b>DDC - DEDICA</b>	
<b>DDCN - Nome del dedicante</b>	Schmutzer Jakob Matthias
<b>DDCM - Nome del dedicatario</b>	Wenceslao Antonio Principe di Kaunitz, Conte di Rietberg, Protettore dell'Accademia di Belle Arti di Vienna
<b>DDCD - Data</b>	1776
<b>DDCC - Circostanza</b>	omaggio
<b>DDCF - Fonte</b>	iscrizione nel margine inferiore
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	bulino
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unita'</b>	mm
<b>MISA - Altezza</b>	490
<b>MISL - Larghezza</b>	473
<b>MIF - MISURE FOGLIO</b>	
<b>MIFU - Unita'</b>	mm
<b>MIFA - Altezza</b>	659
<b>MIFL - Larghezza</b>	589
<b>FIL - Filigrana</b>	assente
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	discreto
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	Ossidazioni.
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
	98 B (Scaevola, C. M.) 41 2 (Mitologia classica e storia antica. Storia classica. Personaggi maschili. Storia di Caio Muzio Scevola.

<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	Sofferenze, avversità di Caio Muzio Scevola. Scevola davanti a Porsenna: mette la mano destra nel fuoco)
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Personaggi: Porsenna; Muzio Scevola. Figure: segretario di Porsenna; soldati. Sculture: trono; braciere. Armi: lance; pugnale. Abbigliamento.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto l'inciso, a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	P.P. RUBENS PINXIT.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto l'inciso, a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	JAC. SCHMUZER S.C.R.A.M. CHALCOGRAPHUS SCULPS. ET EXCUD. VIENNAE 1776.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	dedicatoria
<b>ISRL - Lingua</b>	tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	nel margine inferiore, ai lati dello stemma
<b>ISRI - Trascrizione</b>	DEM DURCHLAUCHTIGEN HERRN F LERRN WENZEL ANTON DES H. R. R. FÜRSTEN ZU KAUNITZ, GRAFEN ZU RIETBERG &C. / BESCHÜTZER DER WIENER AKADEMIE DER SCHÖNEN KÜNSTE GENVIEDMET
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto la dedica in tedesco, a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	NACH DEM URBILDE WELCHES SICH IN DER SAMMLUNG DES OBGEDACHTEN FÜRSTEN BEFINDET.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	dedicatoria
<b>ISRL - Lingua</b>	tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR

<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto la dedica in tedesco, a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	VON SEINEM UNTERTHÄNIGST= GEHORSAMSTEM DIENER JACOB SCHMUZER.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	dedicatoria
<b>ISRL - Lingua</b>	francese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	nel margine inferiore, ai lati dello stemma
<b>ISRI - Trascrizione</b>	DÉDIÉ À SON ALTESSE MONSEIGNEUR WENCESLAS ANTOINE LE PRINCE DE KAUNITZ, COMTE DE RIETBERG *** / PROTECTEUR DE L'ACADEMIE DES BEAUX ARTS DE VIENNE
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	francese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto la dedica in francese, a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	D'APRES LE TABLEAU ORIGINAL, QUI SE TROUVE DANS LE CABINET DU MEME PRINCE.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	dedicatoria
<b>ISRL - Lingua</b>	francese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto la dedica in francese, a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	PAR SON TRÉS-HUMBLE ET TRÉS OBEISSANT SEVITEUR JACQUES SCHMUTZER
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	nota manoscritta
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a matita
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	al verso, nell'angolo inferiore destro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	N 88
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	arme
<b>STMQ - Qualificazione</b>	gentilizio
<b>STMI - Identificazione</b>	Wenceslao Antonio Principe di Kaunitz

<b>STMU - Quantita'</b>	1
<b>STMP - Posizione</b>	nel margine inferiore, al centro
<b>STMD - Descrizione</b>	scudo partito: un grifone ad ali spiegate; inquartato: al 1° e 4° due bandiere incrociate, al 2° e 3° un orso passante. Su tutto una fascia verticale con uno scudo inquartato in cuore. tenenti: un leone e un orso. Sormontato da corona, con collari.
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	Nella "Distinta degli oggetti d'arte del legato del Sig. Avv.to Pietro Repossi consegnati dal Sig. Rag. Luigi Repossi", al n. 24 si legge che la stampa qui catalogata era inserita in una cornice con vetro. Come testimonia D. Bodart (1977, p. 182 n. 404), questa stampa riproduce un dipinto attualmente conservato al Museo delle Belle Arti di Budapest e ritenuto opera di invenzione di Rubens, ma in parte realizzata dal giovane Van Dyck. Nel III stato della stampa sono state aggiunte la data "1776" e la dedica al principe di Kaunitz, ministro di Maria Teresa e allora proprietario del quadro, nonchè mecenate di Jacob Matthias Schmutzer, incisore di quest'opera. Infatti fu proprio grazie ad una pensione offertagli dal Principe che lo Schmutzer ebbe modo di perfezionarsi a Parigi, sotto la guida di J. B. Wille. Dal 1766 fu direttore dell'Accademia di Incisione di Vienna fondata da Maria Teresa.

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### ACQ - ACQUISIZIONE

<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	legato
<b>ACQN - Nome</b>	Reposi Pietro Bartolomeo
<b>ACQD - Data acquisizione</b>	1854
<b>ACQL - Luogo acquisizione</b>	BS/ Chiari

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà privata
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Repossi
<b>CDGI - Indirizzo</b>	Via Bernardino Varisco, 9 - 25032 Chiari (BS)

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	diapositiva b/n
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	S-3y010-00558_01
<b>FTAT - Note</b>	riproduzione integrale

### FNT - FONTI E DOCUMENTI

<b>FNTP - Tipo</b>	elenco
<b>FNTA - Autore</b>	Istituto Elemosiniere
<b>FNTT - Denominazione</b>	Distinta degli oggetti d'arte del legato del Sig. Avv.to Pietro Repossi consegnati dal Sig. Rag. Luigi Repossi
<b>FNTD - Data</b>	post 1854
<b>FNTF - Foglio/Carta</b>	c. 2v
<b>FNTN - Nome archivio</b>	Chiari/ Comune/ Archivio Congregazione di Carità
<b>FNTS - Posizione</b>	busta 19 fasc12
<b>FNTI - Codice identificativo</b>	NR

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Alborghetti A.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1991
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	NR
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 174 n. 1168

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Gori Gandellini G./ De Angelis L.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1808-1816
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	NR
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. XIV p. 119 n. XII

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Le Blanc Ch.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1854-1888
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	NR
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. III p. 463 n. 26

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Nagler G.K.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	NR
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	NR
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. XVII p. 371 n. 32

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Dutuit E.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1971-1972
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	NR
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. IV pp. 161-162

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Bodart D.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1977
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	NR
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 182 n. 404
<b>BIBI - V., tavv., figg.</b>	fig. 405

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Dotti G.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1999
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	NR

**BIBN - V., pp., nn.**

p. 119

**AD - ACCESSO AI DATI****ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI****ADSP - Profilo di accesso**

1

**ADSM - Motivazione**

scheda contenente dati liberamente accessibili

**CM - COMPILAZIONE****CMP - COMPILAZIONE****CMPD - Data**

2003

**CMPN - Nome**

Scorsetti, Monica

**CMPN - Nome**

Brambilla, Lia

**FUR - Funzionario  
responsabile**

Belotti, Ione

**AN - ANNOTAZIONI****OSS - Osservazioni**

Al verso della stampa si trova un'etichetta bianca con il timbro "Biblioteca Morcelliana" e con manoscritto: "70".||<CONV302> VDST (1)=CD ROM||<CONV302> VDSI(1)=CD IMMAGINI||<CONV302> VDSP(1)=558